

Thánh Lễ Hằng Tuần

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:00 pm

Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am

Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30pm

Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00pm.

Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm

Chầu Thánh Thể Hằng Tuần

Các ngày Thứ Năm 8:30am - 8:30 pm,

Rửa Tội Trẻ Em & Giáo Lý Tân Tòng

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau lễ 5:30pm. *Lưu ý:* Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu cần dự khoá chuẩn bị theo Giáo Luật 851. Khóa học sẽ được tổ chức trước khi rửa tội 2 ngày vào thứ Năm lúc 6:30 pm tại phòng học Trường Thánh Giuse. Xin lấy Đơn nơi Trường Giáo Khu, và liên lạc Cha Phó.

Lớp Giáo Lý Tân Tòng vào Tháng Chín.

Liên lạc Thầy Sáu An (916) 524-5482.

Bí Tích Hòa Giải

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật. Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

Hôn Phối & Khóa Dự Bị Hôn Nhân

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới. Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11. Liên lạc Thầy An 524-5482.

Xức Dầu & Thăm Viếng Bệnh Nhân

Xin gọi Văn Phòng (916) 383-4276 hay (916) 376-7629 hoặc Ban Xã Hội: (916) 383-0732 hoặc Thầy Sáu (916) 524-5482.

Một số Liên Lạc khác

Linh Mục Chánh xứ: Cha Minh Nhiên, crm.

Email: cttdsacto@gmail.com Phone: (916) 376-7629

Linh Mục Phó xứ: Cha Thomas Truyền Lưu Vũ, crm.

Email: chatruyencttdvnsacto@gmail.com

Phone: (916) 376-7629

Văn Phòng: Các Chị Chi, Lua, Nguyên, Nga 383-4276

Nhà Xứ: Các Cha 376-7629

HD Mục Vụ Phó Tế An 524-5482

Phó HD Nội Vụ Anh Hoàng 869-6615

Phó HD Mục Vụ Anh Dzũng 239-5592

HD Tài Chánh Anh Thoan 320-6115

Phó HD Tài Chánh Anh Việt 605-9680

Ban Cung Thánh Ông Tuyển 383-7957

Ban Giúp Lễ Cha Truyền 383-4276

Ban Xã Hội Anh Văn 529-1596

Ban Trật Tự Anh Ngọc 698-7010

Ban Bảo Trì Anh Cường 914-4594

Trung Tâm Giáo Dục Chị Lynn 812-2945

Ca Đoàn Thiên Ân Anh Châu 465-4071

Ca Đoàn Thánh Linh Chị Anh 595-3307

Ca Đoàn Alleluia Anh Tiến 835-4779

Ca Đoàn Vô Nhiễm Chị Lan 477-9622

Ca Đoàn Hy Vọng Anh Trường 601-5413

Ca Đoàn Kitô Vua Anh Tùng 588-5893

Liên Lạc các Ca Đoàn Anh Khoa 842-9412

Giáo Khu 1-Giuse Anh Thành 806-9852

Giáo Khu 2-Phêrô Anh Nam 266-3140

Giáo Khu 3-Dũng Lạc Ông Thanh 525-3456

Giáo Khu 4-Phục Sinh Anh Minh 635-3435

Giáo Khu 5-Fatima Anh Thành 349-8140

Giáo Khu 6-Thăm Viếng Chị Phượng 825-7662

Thiếu Nhi Thánh Thể Anh Khoa 842-9412

Bà Mẹ Công Giáo Chị Hoa 529-0671

Tôn Vương Đức Mẹ Bà Thông 627-0965

Huynh Đoàn Đa Minh Ông Bình 430-8898

Liên Minh Thánh Tâm Anh Thù 317-1602

Legio Marie Cô Kha 383-0732

Phong Trào Đền Tạ Chị Tỷ 519-6767

Gia Đình Đồng Công Chị Tuyết 689-7282

Phong Trào Cursillo Anh Tuấn 812-7110

Canh Tân Đặc Sùng Mỹ Anh 595-3307

Hội Cao Niên Ông Anh 743-3999

Hội Phụ Huynh Anh Tâm 858-344-1127

Đòng Mến Thánh Giá Các Sơ 383-3278

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM, SACRAMENTO

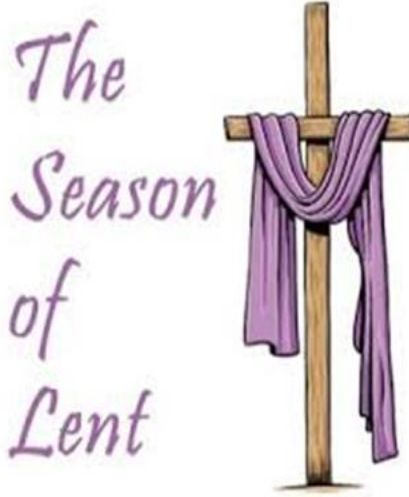
BẢN TIN MỤC VỤ

8181 Florin Road, Sacramento, CA 95828 - Phone (916) 383-4276 www.ctfd.org

547 – Chúa Nhật I Mùa Chay - Năm A Ngày 01/03/2020

CÁM ĐỔ

Adong Eva được Thiên Chúa đặt ở vườn địa đàng, sống trong hạnh phúc và tình nghĩa với Chúa. Hai ông bà không biết đến đau khổ, bệnh tật và chết chóc. Trái lại hai ông bà là những người bạn, là những người con của Thiên Chúa bởi vì mỗi khi chiều xuống, Ngài thường hiện ra đàm đạo với hai ông bà. Chính vì vậy, mà quý đã ghen tương và muốn phá huỷ cái thế cân bằng hài hoà ấy. Nó đã cám dỗ hai ông bà về tội kiêu ngạo, muốn trở nên bằng Thiên Chúa. Và rồi hai



Ăn Chay, Cầu Nguyện, Bác Ái

ông bà đã nghe theo lời quyến rũ đường mật ấy, phản bội cùng Thiên Chúa qua hành động giơ tay bút trái cấm mà ăn, để rồi phải cúi đầu nhận lãnh hình phạt của đau khổ và chết chóc. Và tệ hại hơn cả là đã làm mất đi tình nghĩa với Thiên Chúa, làm mất đi ơn thánh tức là sự sống của Ngài trong tâm hồn. Cái hậu quả thảm khốc này được truyền cho nhân loại trong suốt dòng thời gian.

Thế nhưng rất may mắn cho chúng ta, bởi vì Thiên Chúa là Đấng nhân từ và giàu lòng thương xót, Ngài không muốn để chúng ta sống trong sự đau khổ và tuyệt vọng, vì thế ngay sau khi hai ông bà sa ngã, Ngài đã hứa ban cho nhân loại một Đấng cứu thế, tức là Đức Kitô. Ngài sẽ đến để sửa lại những hậu quả thảm khốc do tội Adong gây nên, Ngài sẽ đến để nối lại nhịp cầu cảm thông giữa trời và đất, giao hoà chúng ta lại với Thiên Chúa. Bởi đó, trong đêm thánh vọng phục sinh, chúng ta đã gọi tội Adong là tội hồng phúc vì nhờ đó mà chúng ta có được Đấng Cứu thế.

Cũng trong chiều hướng ấy thánh Phaolô đã viết: Bởi một người mà tội lỗi đã đột nhập vào thế gian, và cùng với tội lỗi là sự chết. Thì cũng vậy, bởi một người mà sự công chính đã ngự trị trên thế gian, và cùng với sự công chính là sự sống. Sự sống này được chuyển thông cho hết thảy mọi người. Ba chữ "bởi một người" đã trở nên một điệp khúc được lặp đi lặp lại. Thực vậy, bởi một người mà nhân loại đã bị dẫn vào vòng tội lỗi, nhưng đồng thời cũng bởi một người mà nhân loại được dẫn vào miền đất sống. Thánh Phaolô đã đưa ra sự tương phản giữa Adong và Chúa Giêsu. Adong thì kiêu

ngạo, còn Chúa Giêsu thì khiêm nhường. Adong thì sa ngã, còn Chúa Giêsu thì chiến thắng. Kết quả là Adong thì dẫn đến sự chết, còn Chúa Giêsu thì dẫn đến sự sống. Và thánh Phaolô đã kết luận: Nơi nào tội lỗi ngập tràn thì ân sủng lại càng tràn ngập hơn.

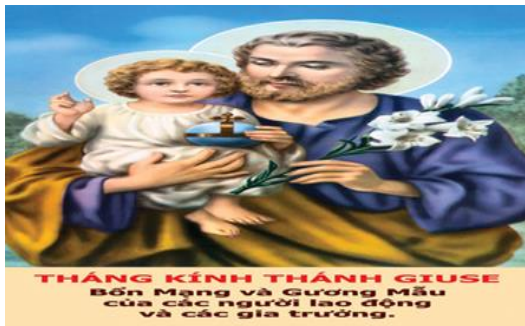
Qua đoạn Tin Mừng vừa nghe, chúng ta nhận thấy Satan đã cám dỗ Chúa Giêsu cũng với cái chiến thuật mà nó đã dùng để dụ dỗ hai ông bà nguyên tổ. Từ của ăn vật chất, đến khát vọng kiêu căng muốn thử thách Thiên Chúa và trở nên ngang hàng với Ngài.

Chúa Giêsu đã chiến thắng và nêu gương cho chúng ta. Bởi đó mỗi khi gặp phải những cám dỗ và thử thách, chúng ta hãy xin Chúa nâng đỡ, để chúng ta cũng sẽ chiến thắng, hầu nhờ đó mà trung thành với Chúa mãi mãi.

(Nguồn: tinmung.net)

SINH HOẠT GIÁO XỨ

THÁNG 03 - THÁNG KÍNH THÁNH GIUSE



TÍN THÁC, CÂY TRÔNG, YÊU MẾN NHƯ THÁNH GIUSE

Chúng con trao phó nơi Thánh Cả những khó khăn của GX qua việc xây cất. Xin Cha nâng đỡ và giải gỡ giúp chúng con.

Xin mọi người cùng hiệp ý Đọc Kinh Khấn Thánh Giuse trước mỗi Thánh Lễ sáng và chiều .

Legio Mariae Thông Báo:

Xin mời toàn thể Hội Viên Legio Mariae đến họp và cầu nguyện lúc 11 giờ sáng, Chúa Nhật, ngày 01 tháng 03 năm 2020 tại Nhà Nguyện Giáo Xứ.

Liên Minh Thánh Tâm Thông Báo:

Kính mời quý đoàn viên tham dự đầy đủ các sinh hoạt sau:

Chầu Thánh Thể: 5:00 chiều Thứ Sáu đầu tháng, ngày 06 tháng 03 năm 2020.

Họp đoàn: thứ Bảy, ngày 07 tháng 03 năm 2020 sau Thánh Lễ 8:00 sáng.

TỈNH TÂM MÙA CHAY 2020

Giáo xứ tổ chức Tỉnh Tâm Mùa Chay cho người lớn vào hai tối Thứ Sáu ngày 3 tháng 4 và Thứ Bảy ngày 4 tháng 4 năm 2020 với sự hướng dẫn của Cha Vũ Đảo, Dòng Ngôi Lời qua chủ đề:

"Đáp Trả Những Lời Mời Gọi Của Chúa."

và cho giới trẻ thứ Bảy ngày 4 tháng 4 năm 2020 với sự hướng dẫn của cha Khôi Anh- Tu Đoàn Nhà Chúa qua chủ đề: **In Reverse.**

Chương trình chi tiết sẽ được thông báo sau.

Xin kính mời quý ông bà anh chị em tham dự để thăng tiến cuộc sống tâm linh và lãnh nhận nhiều ơn Chúa trong Mùa Chay Thánh này.

HÒA GIẢI TRONG MÙA CHAY THÁNH 2020

Để tạo điều kiện thuận lợi chung cho hết mọi người, Chúng ta sẽ được quý cha khách giúp giải tội. Xin quý ông bà và anh chị em cố gắng thu xếp thời giờ và công việc để đến lãnh nhận Bí Tích Giải Tội vào:

When: Thứ Hai, ngày 23 tháng 03 năm 2020

Time: 6:30pm - 8:30pm

CHÈN CƠM TÌNH THƯƠNG

Giáo xứ sẽ có thu tiền lần 2 vào thứ Tư Lễ Tro, các Chúa Nhật Trong Mùa Chay, và thứ Năm Tuần Thánh để thể hiện chia sẻ tình bác ái yêu thương đến những người thiếu may mắn, những "mảnh đời bất hạnh".

Xin anh chị em quảng đại chia sẻ.

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Thông Báo:



Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Kitô Vua sẽ tổ chức **Trại Hè Đoàn Sinh: Sa Mạc Nguồn Sống (2020)** cho các em thiếu nhi từ 8 tuổi trở lên, vào:

Thứ Sáu, ngày 24, tháng 7, năm 2020 đến Chúa Nhật, ngày 26, tháng 7, năm 2020, tại Đan Viện Thánh Mẫu Châu Sơn

(14080 Leary Rd, Walnut Grove, CA 95690).

Ghi danh bắt đầu **Chúa Nhật ngày 1, tháng 3, năm 2020** tại bàn Thiếu Nhi Thánh Thể trong hội trường. Mọi chi tiết xin liên lạc:

Tr. Minh Nguyễn @ 916-432-0474.

Xin quý phụ huynh khuyến khích các em tham gia tích cực và xin ghi danh sớm vì chỗ có giới hạn.

Chúng con xin chân thành cảm ơn.

Trung Tâm Giáo Dục Thánh Giuse Thông Báo:

GHI DANH HỌC GIÁO LÝ-VIỆT NGỮ và TNTT

Niên Khóa 2020-2021

Chương Trình nhận ghi danh năm học mới tại Hội Trường GX sẽ bắt đầu từ 10 giờ sáng tới 2 giờ chiều vào:

• **Chúa Nhật, ngày 1 tháng 3 năm 2020 đến Chúa Nhật ngày 26 tháng 4 năm 2020 là hạn chót.** Để việc xếp lớp và phòng học cho các em được tốt đẹp, xin quý phụ huynh cố gắng ghi danh cho con/em mình trong thời hạn nêu trên. Nếu ghi danh sau ngày hạn chót **Chúa Nhật ngày 26 tháng 4 năm 2020**, mỗi gia đình sẽ đóng thêm \$100.

Lưu ý: Tất cả học sinh mới và cũ đều phải ghi danh lại mỗi năm. Những học sinh mới chỉ nhận các em 6 tuổi trở lên.

Học sinh mới gia nhập và học sinh sẽ được xếp vào:

► **Lớp Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu cần có giấy chứng nhận Rửa Tội.**

► **Lớp Thêm Sức cần có giấy chứng nhận Rửa Tội và Rước Lễ Lần Đầu.**

Xin nhớ mang theo hồ sơ nêu trên, văn phòng sẽ copy rồi trao bản chính lại.

Xin chân thành cảm ơn sự cộng tác của quý phụ huynh.

Ghi Danh Hành Hương Ngày Thánh Mẫu

Missouri 2020

Những ai muốn tham dự ngày hành hương tại thành phố Carthage, Missouri, với sự hướng dẫn của Cha Xứ Nhiên

Lấy đơn ghi danh và gửi lại văn phòng GX

Điện thoại: 916 383 4276 - Số chỗ giới hạn.

Xin ghi danh sớm để mua vé máy bay được giá rẻ.

Ngày đi: Sáng thứ Tư ngày 05 tháng 8 năm 2020, bay từ Sacramento, CA đến Kansas City, MO, sau đó xe bus đưa đến nơi hành hương, khoảng hơn 2 giờ xe.

Ngày về: Thứ Hai ngày 10 tháng 8 năm 2020.

Chi phí: Khoảng \$550.00, bao gồm vé máy bay, xe bus, lều, giường bố.

Lưu Ý:

- Xin lưu tâm đến sức khỏe trước khi ghi danh,
- Cần bản copy bằng lái xe hay giấy tờ chính thức để mua vé máy bay.
- Ngày họp cho những người tham dự hành hương và đóng tiền sẽ được thông báo sau.

ĐỔI GIỜ: 1 TIẾNG SỚM HƠN VÀO CHÚA NHẬT

(Ngày 08 Tháng 03 Năm 2020)



****Tối Thứ Bảy, Ngày 07 tháng 03 năm 2020 ****

Trước khi đi ngủ quý vị nhớ chỉnh đồng hồ lên 1 giờ

Ví dụ: 11 giờ đêm thứ 7 chỉnh lại thành 12 giờ sáng **Chúa Nhật** để đi Lễ đúng giờ.

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU



Được tin Ông Phêrô Đào Văn Xuân được Chúa gọi về 7:15 sáng thứ Hai ngày 24 tháng 2 năm 2020 tại Sacramento, hưởng thọ 74 tuổi.

- Giáo Xứ Thành Kính Phân Ưu với Bà quả phụ Nguyễn Thị Quý và các anh chị: Thúy, Dũng, Hằng, Oanh,

Phụng, Vương, Tấn cùng tang quyến.

- Nguyễn xin Chúa Nhân Từ thương ban linh hồn Phêrô trên nước hằng sống; và an ủi Gia Đình trong lúc buồn thương này.

- Nghi Thức Phát Tang và Giờ Kinh vào 6:30pm, tối thứ Năm, ngày 05 tháng 3 năm 2020 và thứ Sáu, ngày 06 tháng 3 năm 2020 tại Nhà Quàn St. Mary Cemetery & Funeral Center, 6509 Fruitridge Road, Sacramento, CA 95820. Phone # (916) 452-4831

-Thánh Lễ An Táng lúc 8:00 giờ sáng thứ Bảy, ngày 07 tháng 3 năm 2020 tại Nhà Thờ Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, 8181 Florin Rd. Sacramento, CA 95828

-và tiễn đưa tới nơi an nghỉ tại Nghĩa Trang St. Mary, 6509 Fruitridge Road, Sacramento, CA 95820.

Liên Lạc: Chị Quý (916) 689-8496

Công Đức Tuần Lễ 02/23/20: \$ 7,960.00

  <p>8801 FOLSOM BLVD #260 SACRAMENTO, CA 95826 (916) 761 - 3222 Email: vonne.tran@century21.com www.c21LN.com</p> <p>VONNE VAN TRAN</p>	<p>DR. AMY M. NGUYEN, O.D., INC Optometrist 7400 Elk Grove Blvd Elk Grove, CA 95757 (916) 465 - 9057</p> 	<p>DENISE CHAU Giúp tư vấn mua bán nhà vùng Sacramento, phụ cận và Bay Area. Nhanh chóng, chuyên nghiệp, tận tâm, thành tín và vui vẻ</p>  <p>denise.chau@elitenorcal.com www.denisechau.bhhsr.com 7412 Elsie Avenue Sacramento, CA 95828 Elite Real Estate / CalBRE # 0147958</p> <p>(916) 271-1578 (C) (916) 681-5112 (O)</p>
 <p>KIM PHARMACY NGUYỄN HUỲNH LIÊU CHI, Pharm. D. 5026 Fruitridge Rd. #3, Sacramento, CA (916) 469 - 9813</p>	<p>TỜ HỒNG Complete wedding services for Church and Banquet LIÊN LẠC: CHỊ MỸ 6880 65th St #15 - Sacto, CA 95828 (916) 428-4145 - (916) 599-1174 (C)</p>	<p>VĂN ĐÔNG ĐÌNH AN NHẬN KHAI THUẾ Cá nhân - Thương Mại - Payroll Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách cho các cơ sở thương mại (916) 395 - 7111 (B) ; 524 - 5482 (C)</p>
<p>Phở City VIETNAMESE CUISINE 6175 Stockton Blvd. Ste 200 Sacramento, CA 95824 (916) 754 - 2143</p>	<p>Chuyên mua bán nhà Bán nhà chỉ trả huê hồng 1% cho lệ phí Henry Vo (916) 223-3798 Broker # 01407166</p>	<p>BENJAMIN MAI (916) 317 - 7953 Mua Nhà & Bán Nhà Vay Tiền Mua Nhà Tái Cấp Vốn Nhà Benjamin Mai giúp bạn tiết kiệm tiền</p>  <p>CA Real Estate and Mortgage Broker Cal Bre # 01928783 NMLS # 1175396</p>
<p>D & T AUTO REPAIR 4411 Stockton Blvd. Sacramento, CA ĐÀO hay TRỌNG (916) 454 - 2752</p>	<p>AUTO BODY SPECIALIST PROFESSIONAL AUTO BODY PAINT & REPAIR FREE ESTIMATE Contact: (916) 395 - 4279 LẬP 10200 Waterman Rd. Elk Grove, CA 95624</p> 	<p>BUSYBEE Child Care Center (916) 387-8710 / 383-3278 Nhận các em từ 2 tuổi đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến Thánh Giá Đà Lạt phụ trách</p>
<p>Bác Sĩ NGUYỄN HUỲNH ANH, M.D. * Khám bệnh tổng quát người lớn * Chăm sóc trẻ sơ sinh * Khám nhập học, chủng ngừa trẻ em * Bệnh phụ nữ - khám thai * Bệnh ngoài da * Bệnh phong ngứa và dị biến ứng (916) 391 - 9497</p>	<p>ALLIED ACCOUNTING & TAX SERVICE Khai thuế cá nhân & business Giữ sổ kế toán, lương bổng & làm báo cáo cho IRS & State LOAN PHẠM (916) 233-6857</p>	<p>CHUYÊN NGHIỆP TẬN TÂM THÀNH TÍN Elite Realty Services - 7412 Elsie Ave., Sacto, CA (916) 420 - 3258 Associate Broker - MBA - Loan Officer</p>  <p>Michael Hung</p>
<p>Nhận mài tất cả các loại kèm nail. Bảo đảm hài lòng (\$1.50 một cây) Liên lạc: Chú Tài (916) 718-3488</p>	<p>Stonelake Nails Spa Elk Grove cần thợ xin liên lạc Lisa (916) 686-7377 (916) 385-9325</p>	<p>L/L: Anh Khôi Nguyễn (916) 224-2205 / 694-8448 Nhận chụp hình - quay phim Đám cưới - đám hỏi - đám ma Chụp hình lấy liền Giá cả phải chăng</p> 
<p>KINGDOM CHIROPRACTIC Dr. Jason Nguyen, DC Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T physical exam cho truck drivers Cell: (916) 384 - 7256 Open 10:00am - 6:0pm. Tuesday - Thursday only</p>	<p>Mỹ Hằng Nguyễn Văn phòng bảo hiểm và tài chính - Chuyên về bảo hiểm nhân thọ, quỹ hưu trí, quỹ dài hạn Fix annuity, IRA CA: 06339520 333 W. El Camino Real #380 Sunnyvale, CA 94078 (408) 737-3243 (W) - 449-1220 (C)</p>	<p>LY MỸ LINH CalBRE# 02014615 Lệ phí ưu đãi, thủ tục làm nhanh chóng, tận tâm, chu đáo</p>
<p>Jane Le Finance Services & Community Relations</p>	<p>SACRAMENTO MEMORIAL LAWN Chúng tôi nổi tiếng Việt 我們提供粵語服務 6100 Stockton Boulevard Sacramento, CA 95824 (916) 245-0889 FD974 * COA621 * CR287</p>	<p>ANDY P. TRAN ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW 1900 POINT WEST WAY, SUITE 188 SACRAMENTO, CA 95815 (916) 304-3616 (916) 848-3337 (F) ATRAN@TRANLAW.COM WWW.TRANLAW.COM</p>
<p>PIANO VIOLIN ĐÀN TRẦN ĐÀN BẦU Mrs. Kim Music 916.298.1463 6880 - 65th St. Sacramento, CA 95823</p>  	<p>HOMELAND FINANCIAL Vô website hoặc gọi (916) 469-5193 www.homelandfinancial.org DRE: 01131892 NMLS:271462</p>	<p>Sunny Breeze Heating & Air Chuyên gia khám phá các loại vấn đề về hệ thống máy lạnh và máy sưởi Free Estimate. Vui lòng gọi Philip H. Nguyễn (916) 799 - 1892 CA HVAC Lic.# 1027741</p> 
<p>SF SUPERMARKET SIÊU THỊ THUẬN PHÁT 順發超級市場 6930 65th St # 123 (916) 392-3888 Open 8:00am - 9:45pm.</p>	<p>5820 S Land Park Dr (916) 619-8112 Open 8:00am - 9:00pm. 4562 Mack Rd (916) 395-6868 Open 8:00am - 9:00pm.</p>	<p>NESTLE REALTY Minh Nguyễn Credit cho họ đạo \$1,000 under new owner's name hoặc tùy ý của khách hàng BRE: 01131892 (916) 616 - 6861</p>
<p>Real Estate Sales, Finance Property Management (Joe) Phuoc Tran (408) 205-6701 (Jacklyn) Phuong Lu (408) 728-5299</p> 	<p>rwJoe Tran Realty 2670 S. White Rd. #233 San Jose, CA 95148 6835 Stockton Blvd #420 Sacramento, CA 95823</p>	<p>VISA SUNRISE Tầng 2, Tòa nhà Sky View Building Số 41A Nguyễn Phi Khanh, P. Tân Định, Quận 1 Tel: 02838208830-09022928211 Website: http://visasunrise.vn Thúy Nguyễn (916) 280-5227</p> 
<p>CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ Saint Mary Cemetery & Funeral Center NGUYỄN VŨ MẾN</p> 	<p>CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO 6509 Fruitridge Road Sacramento * CA 95826 Cell: (916) 320-5610 Office: (916) 452-4831</p>	<p>Xin quý vị ủng hộ Giáo Xứ qua việc quảng cáo trong Bản Tin Mục Vụ hằng tuần của Giáo Xứ, xin liên lạc: ANH THIÊN (916) 712 - 5512 francis.thien@gmail.com GIÁO XỨ (916) 383 - 4276</p>
<p>LOVE JOY ADULT DAY HEALTH CARE CENTER 10293 Rockingham Dr., Sacramento, CA 95827 Điện thoại: Tiếng Anh: 916-661-9164 * Tiếng Việt: 916-407-2939 Đây là quỹ phúc lợi do chính phủ tài trợ, quý vị sẽ không trả một lệ phí nào cả, đồng thời quý vị sẽ không bị trừ vào các nguồn trợ cấp hiện tại của quý vị đang có. Mọi thắc mắc xin liên lạc với chúng tôi qua hai số điện thoại trên đây. Chúng tôi có xe đưa rước tận nhà.</p> 		